

Dichiarazione di conformità UE
EU Declaration of Conformity
Declaration de Conformite UE
(DoC)



Il costruttore
The manufacturer
Le fabricant

Jotul Italia srl
Via Larga 15
20122 Milano - Italia

DICHIARA che la dichiarazione viene rilasciata sotto la propria responsabilità e si riferisce al seguente prodotto:
DECLARES that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:
DÉCLARE que la declaration est délivré sous notre seule responsabilité et elle se réfère au suivant produit:

Tipo di prodotto
Product type
Type de produit

Stufa a pellet
Pellet stove
Poêle à granulés de bois

Marchio
Trademark
Marque

Ravelli

Modello
Model
Modèle

DUAL 9 HE+

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:
L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à l'harmonisation de l'Union concernant la législation la directive:

2014/30/EU, EMC
2014/35/EU, LVD
2011/65/EU, 2015/863/EU, 2017/2102/EU, RoHS
2009/125/EC, Ecodesign

Sono state applicate le seguenti norme armonizzate e/o specifiche tecniche:
The following harmonised standards and/or technical specifications have been applied:
Les normes et les spécifications techniques harmonisées suivantes ont été appliquées:

EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

EN 60335-1
EN 60335-2-102
EN 62233

EN 50581

(EU) 2015/1185

ETSI EN 300220-1

Chiari (BS) - Italia, mag-26


Marco Tabarelli (CEO)

Jotul Italia S.r.l

Konformitäts erklärung EG
Declaración de conformidad UE
Declaração de conformidade UE
(DoC)



Hersteller:
Fabricante:
Fabricante:

Jotul Italia srl
Via Larga 15
20122 Milano - Italia

ERKLÄRT, dass die Konformitätserklärung in alleiniger Verantwortung ausgestellt ist und sich auf das folgende Produkt bezieht:
DECLARA que la declaración de conformidad se emite bajo nuestra única responsabilidad y pertenece al siguiente producto:
DECLARA que emitiu a declaração de conformidade sob a sua própria responsabilidade para o seguinte produto:

Produkttyp
Tipo de producto
Tipo de produto

Pelletöfen
Estufas de pellet
Fogão da pelota

Marke
Marca
Marca

Ravelli

Modell
Modelo
Modelo

DUAL 9 HE+

Das vorhergehend erläuterte Produkt der Konformitätserklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der EU:

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación comunitaria de armonización pertinente:
O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com a legislação comunitária relevante aplicável em matéria de harmonização:

2014/30/EU, EMCD
2014/35/EU, LVD
2011/65/EU, 2015/863/EU, 2017/2102/EU, RoHS
2009/125/EC, Ecodesign

Es gelten die folgenden harmonisierenden Standards und technischen Spezifikationen:
Se han aplicado los siguientes estándares y especificaciones técnicas:
Foram aplicadas as seguintes normas harmonizadas e especificações técnicas:

EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

EN 60335-1
EN 60335-2-102
EN 62233

EN 50581

(EU) 2015/1185

ETSI EN 300220-1

Chiari (BS) - Italia, mag-26

Marco Tabarelli (CEO)

Jotul Italia S.r.l

Sede legale Via Larga 15 – 20122 Milano (MI) • **Headquarters** Via Consorzio Agrario, 3/d – 25032 Chiari (BS) • **R&D Center** Viale del commercio 12/a – 37135 Verona (VR) • **PEC** jotul@pec.it • **R.E.A.** 1853298 • **Cod. Ateco** 46842 • **P. IVA e Cod. Fisc** IT05840400963 • **Cap soc.** € 90.000,00

**EG Conformiteitsverklaring
EU Overensstemmelseserklæring
EU Samsvarserklæring
(DoC)**



Fabrikant:
Producent:
Byggherren:

Jotul Italia srl
Via Larga 15
20122 Milano - Italia

VERKLAART dat de verklaring van overeenstemming uitgegeven wordt op onze eigen verantwoordelijkheid voor het volgende product:
ERKLÆRER hermed at udstedelsen af overensstemmelseserklæringen, som udelukkende er vores ansvar og tilhører følgende produkt:
ERKLÆRER at erklæringen er udstedt på hans/hennes eget ansvar og refererer til følgende produkt:

Producttype
Produkttype
Produkttype

**Pelletkachel
Pilleovn
Pelletsovn**

Merk
Mærke
Merke

Ravelli

Model
Model
Modell

DUAL 9 HE+

Het object van de bovengenoemde verklaring is on overeenstemming met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie:
Formålet med ovenstående erklæring er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:
Emnet for erklæringen ovenfor er i samsvar med relevant EU-harmoniseringslovgivning.

2014/30/EU, EMC
2014/35/EU, LVD
2011/65/EU, 2015/863/EU, 2017/2102/EU, RoHS
2009/125/EC, Ecodesign

Er werden de volgende geharmoniseerde normen en technische specificaties toegepast:
Følgende harmoniserede standarder og tekniske specifikationer er anvendt:
Følgende harmoniserte standarder og/eller tekniske spesifikasjoner er brukt:

EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

EN 60335-1
EN 60335-2-102
EN 62233

EN 50581

(EU) 2015/1185

ETSI EN 300220-1

Chiari (BS) - Italia, mag-26

Marco Tabarelli (CEO)

Jotul Italia S.r.l

Sede legale Via Larga 15 – 20122 Milano (MI) • **Headquarters** Via Consorzio Agrario, 3/d – 25032 Chiari (BS) • **R&D Center** Viale del commercio 12/a – 37135 Verona (VR) • **PEC** jotul@pec.it • **R.E.A.** 1853298 • **Cod. Ateco** 46842 • **P. IVA e Cod. Fisc** IT05840400963 • **Cap soc.** € 90.000,00

EU-Försäkran om överensstämmelse
Deklaracja zgodności CE
Izjava o skladnosti UE
(DoC)



Byggaren:
Producent:
Proizvajalec:

Jotul Italia srl
Via Larga 15
20122 Milano - Italia

FÖRKLARAR att deklarationen är utfärdad på hans/hennes eget ansvar och avser följande produkt:
OŚWIADCZA, że niniejszą Deklarację zgodności wydano na jego wyłączną odpowiedzialność w odniesieniu do
następujących wyrobów:
S polno odgovornostjo IZJAVLJA, da se izjava o skladnosti izdaja in velja za naslednji izdelek/naslednje izdelke:

Produkttyp
Typ produktu
Tip izdelka

Pelletska min
Piec na pellet
Peč na pelete

Varumärke
Marka
Blagovna znamka

Ravelli

Modell
Model
Model

DUAL 9 HE+

Ämnet för ovanstående förklaring är i överensstämmelse med relevant EU-harmoniseringslagstiftning:
Przedmiot deklaracji opisanej powyżej jest zgodny z odpowiednimi przepisami zharmonizowanymi Unii Europejskiej
Zgoraj opisani predmet izjave je v skladu s pripadajočo usklajeno zakonodajo unije:

2014/30/EU, EMC
2014/35/EU, LVD
2011/65/EU, 2015/863/EU, 2017/2102/EU, RoHS
2009/125/EC, Ecodesign

Följande harmoniserade standarder och/eller tekniska specifikationer har tillämpats:
Przyjęto następujące normy zharmonizowane i specyfikacje techniczne:
Veljajo naslednji harmonizirani standardi in tehnične specifikacije:

EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

EN 60335-1
EN 60335-2-102
EN 62233

EN 50581

(EU) 2015/1185

ETSI EN 300220-1

Chiari (BS) - Italia, mag-26

Marco Tabarelli (CEO)

Jotul Italia S.r.l